

Fig. 1.



Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos / Technische gegevens / Tekniske data / Tekniska data / Technická data / Dane techniczne

Item number	77831
Air Duster Superior	
Motor Type	High Speed Turbo brushless Motor
Fan Blade of Motor	Metal Blade
Max Wind Flow	130000 rpm \pm 10%
PCB Type	FR4
Input Voltage	5 V ---
Input Current	2 A
Output Voltage	8.7 - 12.4 V ---
Output Current	9 - 15 A
Max Rated Power	180 W \pm 10%
Charging Time	3 - 4 h
Noise	\leq 90 db
Blowing power range (full charge) (without pipe)	1st Speed setting: 20 g \pm 5 g / 2nd Speed setting: 95 g \pm 10 g / 3rd Speed setting: 200 g \pm 20 g / Stepless Speed setting: 15 - 220 g
Usage time (full charge)	1st Speed setting: 110 mins \pm 10 mins / 2nd Speed setting: 24 mins \pm 3 mins / 3rd Speed setting: 16 mins \pm 3 mins
Protections	Overvoltage, Overcurrent, Over Discharge, Short-circuit, Battery Reverse Connection
Operating temperature	0 °C to +40 °C
Storage temperature	-10 °C to +60 °C
Material	ABS, Metal, Brushless Motor, PCBA, Paper, Cable
Dimensions (without nozzles)	157 x 72.3 x 45 mm
Weight	348 g
Battery	
Type	3x 18650
Capacity	11.1 V --- , 2500 mAh

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati / Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler / Použité symboly / Stosowane symbole

Direct current	IEC 60417- 5031	---
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

DE Betriebsanleitung

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lies die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahre die Betriebsanleitung auf.
- Öffne niemals das Gehäuse.
- Modifiziere Produkt und Zubehör nicht.
- Schließe Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutze Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Geh vorsichtig mit dem Produkt um – schon kleine Erschütterungen oder ein Sturz aus geringer Höhe können es beschädigen.
- Nicht als Haartrockner verwenden.
- Halte Haare vom Lufterlass fern. Sie können angesaugt werden und schwere Verletzungen verursachen.
- Verletzungsgefahr: Richte das Gerät nicht auf Menschen, Tiere oder zerbrechliche Objekte.
- Halte den Lufterin- und -auslass sauber.
- Blockiere nicht den Lufterin- und -auslass, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Stecke keine Fremdkörper in den Lufterin- und -auslass.
- Greife nicht in den Lufterin- und -auslass.
- Vermeide extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Benutze das Staubgebläse nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder anderen brennbaren Gegenständen (wie z.B. flüchtige Stoffe, Farbverdünner, Sprays usw.), da es zu einer Explosion oder einem Brand kommen kann.
- Aufgrund der hohen Leistung kann sich das Gerät erhitzen.
- Ziehe, verdrehe,quetsche oder verändere das Ladekabel nicht mit Gewalt. Wenn sich das Ladekabel ungewöhnlich stark erwärmt oder beschädigt wird, verwende es sofort nicht mehr.
- Überlade den Akku nicht und entlade ihn nicht zu stark, da dies zu Schäden am Akku führen kann.
- Wenn das Produkt ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, hohe Temperaturen oder eine abnormale Drehung der Lüfterflügel aufweist, verwende es sofort nicht mehr.
- Drücke oder reibe den Lufterinlass und -auslass nicht mit deinen Nägeln oder scharfen Gegenständen, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden.
- Richte das Licht nicht auf Personen oder Tiere.
- Wende dich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichere Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das multifunktionale Staubgebläse eignet sich unter anderem zur Reinigung von Tastaturen, zur Entfernung von Tierhaaren sowie zum Aufblasen von Luftmatratzen. Es ist kabellos einsetzbar und verfügt über einen wiederaufladbare Akku.

2.2 Lieferumfang

1x Staubgebläse Superior, 8x Düsenaufsatz, 3x Reinigungsbürste, 1x Ladekabel USB-C™ auf USB-A (80 cm), Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1 Breiter Düsenaufsatz | 7 Windkraft-Einstellrad |
| 2 Luftauslass | 8 Bürsten |
| 3 Multifunktionstaste | 9 Ladekabel USB-C™ auf USB-A (80 cm) |
| 4 Ladeanschluss USB-C™ | 10 8x verschiedene Aufsätze |
| 5 Lufterinlass | |
| 6 LED-Betriebsanzeige | |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockener Umgebung verwendet werden. Halte das Produkt von Regen fern. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

1. Kontrolliere den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleiche die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stelle die Kompatibilität sicher.

5 Anschluss und Bedienung

5.1 Akku laden und Verwendung

1. Verwende bei niedrigem Akkustand das Original-USB-C™-Kabel, um das Gerät aufzuladen. Verwende einen beliebigen Ladestecker mit 5-V-Ausgang für das Netzteil (Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten).

Die 4 Ladeanzeigen blinken während des Ladevorgangs nacheinander.

Nach vollständiger Aufladung leuchtet die Ladeanzeige dauerhaft.

2. Der Akku ist im Auslieferungszustand nicht vollständig geladen. Es wird empfohlen, das Gerät erst nach vollständiger Aufladung zu verwenden.
3. Trenne das Ladekabel vom Gerät, wenn du es verwenden möchtest.

Das Produkt kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.

Mindestanforderungen für das Laden: 5 V – 1 A.
(Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.)

5.2 Bedienung

Stufen-Modus:

1. Drücke die Multifunktionstaste (3), um das Gerät in der 1. Geschwindigkeitsstufe einzuschalten. Die LED-Betriebsanzeige (6) leuchtet.
2. Drücke die Multifunktionstaste (3) erneut, um in die 2. Geschwindigkeitsstufe zu wechseln.
3. Wiederhole Schritt 2, um in die 3. Geschwindigkeitsstufe zu wechseln.
4. Beim vierten mal drücken der Multifunktionstaste (3) schaltet sich das Gerät aus.

Stufenloser-Modus:

1. Halte die Multifunktionstaste (3) 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Betriebsanzeige (6) zu blinken beginnt. Dies bedeutet, dass sich das Staubgebläse im stufenlosem-Modus befindet.
2. Verwende das Windkraft-Einstellrad auf der Rückseite, um die Stärke individuell anzupassen.

Leucht-Modus:

1. Drücke die Multifunktionstaste (3) zweimal hintereinander, um das Licht einzuschalten.
2. Drücke die Multifunktionstaste (3) erneut zweimal hintereinander, um das Licht auszuschalten.

Die integrierte LED-Leuchte verbessert die Sicht im Arbeitsbereich und ermöglicht präzises Arbeiten – z. B. beim Reinigen dunkler Ecken, unter Möbeln oder in schlecht beleuchteten Werkstätten. Sie hilft, u. a. Staub gezielt zu entfernen und Hindernisse frühzeitig zu erkennen.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Verwende zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwende keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagere das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in kühler, trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Hebe die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Gerät



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Du bist als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Akku/Batterie



Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Du bist als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht.

Batt-Reg.-Nr. DE: 36166961

7.3 Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

EN User Manual

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information on correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available in case of uncertainty and when passing the product on to others.

- Keep the user manual in a safe place.
- Never open the housing.
- Do not modify the product or accessories.
- Do not short-circuit connections and circuits.

A defective device must not be used and must be secured against unintentional further use.

- Only use the product, product parts and accessories when they are in perfect condition.
- Handle the product with care – even minor impacts or a fall from a low height can damage it.
- Do not use as a hair dryer.
- Keep hair away from the air inlet. It can be sucked in

and cause serious injury.

- Risk of injury: Do not point the device at people, animals or fragile objects.
- Keep the air inlet and outlet clean.
- Do not block the air inlet and outlet when the device is in operation.
- Do not insert any foreign objects into the air inlet and outlet.
- Do not reach into the air inlet and outlet.
- Avoid extreme conditions such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Do not use the dust blower near liquid gas or other flammable objects (such as volatile substances, paint thinners, sprays, etc.), as this may result in an explosion or fire.
- The device may become hot due to its high power.
- Do not pull, twist, squeeze or modify the charging cable by force. If the charging cable becomes unusually hot or damaged, stop using it immediately.
- Do not overcharge or over-discharge the battery, as this may damage it.
- If the product makes unusual noises, smells, becomes hot or the fan blades rotate abnormally, stop using it immediately.
- Do not press or rub the air inlet and outlet with your fingernails or sharp objects to avoid damaging the product.
- Do not point the light at people or animals.
- If you have any questions, defects, mechanical damage, malfunctions or other problems that cannot be resolved by the accompanying documentation, please contact the dealer or manufacturer.

Not suitable for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation material against accidental use.

2 Description and function

2.1 Product

The multifunctional dust blower is suitable for cleaning keyboards, removing animal hair and inflating air mattresses, among other things. It is cordless and has a rechargeable battery.

2.2 Scope of delivery

1x Superior dust blower, 8x nozzle attachments, 3x cleaning brushes, 1x USB-C™ to USB-A charging cable (80 cm), user manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- | | |
|---------------------------|------------------------------------------|
| 1 Wide nozzle attachment | 7 Wind power adjustment wheel |
| 2 Air outlet | 8 Brush |
| 3 Multifunction button | 9 USB-C™ to USB-A charging cable (80 cm) |
| 4 USB-C™ charging port | 10 8x different attachments |
| 5 Air inlet | |
| 6 LED operating indicator | |

3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. This product should only be used in a dry environment. Keep the product away from rain. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Connection and operation

5.1 Charging and using the battery

1. When the battery is low, use the original USB-C™ cable to charge the device. Use any charger with a 5 V output for the power supply (power supply not included).

The 4 charging indicators flash sequentially during charging.

When charging is complete, the charging indicator lights up continuously.

2. The battery is not fully charged when delivered. It is recommended that you use the device only after it has been fully charged.
3. Disconnect the charging cable from the device when you want to use it.

The product cannot be switched on during charging.

Minimum requirements for charging: 5 V – 1 A.

(Power supply unit not included.)

5.2 Operation

Step mode:

1. Press the multifunction button (3) to switch the device on in speed level 1.
The LED operating indicator (6) lights up.
2. Press the multifunction button (3) again to switch to the 2nd speed level.
3. Repeat step 2 to switch to the 3rd speed level.
4. Pressing the multifunction button (3) for the fourth time switches the device off.

Stepless mode:

1. Press and hold the multifunction button (3) for 3 seconds until the LED operating indicator (6) starts flashing. This means that the dust blower is in stepless mode.
2. Use the wind power adjustment wheel on the back to adjust the strength individually.

Light mode:

1. Press the multifunction button (3) twice in succession to switch on the light.
2. Press the multifunction button (3) twice in succession again to switch off the light.

The integrated LED light improves visibility in the work area and enables precise work – e.g. when cleaning dark corners, under furniture or in poorly lit workshops. It helps to remove dust in a targeted manner and detect obstacles at an early stage, among other things.

6 Maintenance, care, storage and transport

The product is maintenance-free.

NOTICE!

Material damage

- Only use a dry, soft cloth for cleaning.
- Do not use cleaning agents or chemicals.
- If the product is not used for a long period of time, store it out of the reach of children in a cool, dry and dust-free environment.
- Keep the original packaging for transport.

7 Disposal instructions

7.1 Device



According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to health and the environment if disposed of incorrectly. As a consumer, you are obliged under the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose at the end of its service life. Details are regulated by the respective state law. WEEE No.: 82898622

7.2 Rechargeable battery/battery



Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. Their components must

be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of improperly. As a consumer, you are obliged to return these to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose free of charge at the end of their service life. Details are regulated by the respective state law.

Batt-Reg. No. DE: 36166961

7.3 Packaging



Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

8 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

FR Mode d'emploi

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes concernant son utilisation correcte.

- Lisez attentivement et intégralement le mode d'emploi avant utilisation.

Le mode d'emploi doit être disponible en cas de doute et lorsque vous remettez le produit à une autre personne.

- Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr.
 - N'ouvrez jamais le boîtier.
 - Ne modifiez pas le produit ni ses accessoires.
 - Ne court-circuitez pas les connexions et les circuits.
- Un appareil défectueux ne doit pas être utilisé et doit être sécurisé afin d'éviter toute utilisation accidentelle.*
- Utilisez uniquement le produit, les pièces du produit et les accessoires lorsqu'ils sont en parfait état.
 - Manipulez le produit avec précaution : même des chocs mineurs ou une chute d'une faible hauteur peuvent l'endommager.
 - Ne l'utilisez pas comme sèche-cheveux.
 - Éloignez les cheveux de l'entrée d'air. Ils pourraient être aspirés et causer des blessures graves.
 - Risque de blessure : ne dirigez pas l'appareil vers des personnes, des animaux ou des objets fragiles.
 - Maintenez l'entrée et la sortie d'air propres.
 - Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air lorsque l'appareil est en marche.
 - N'insérez aucun objet étranger dans l'entrée et la sortie d'air.
 - Ne mettez pas les mains dans l'entrée et la sortie d'air.
 - Évitez les conditions extrêmes telles que la chaleur et le froid, l'humidité et la lumière directe du soleil, les micro-ondes, les vibrations et la pression mécanique.
 - N'utilisez pas le souffleur de poussière à proximité de gaz liquéfiés ou d'autres objets inflammables (tels que des substances volatiles, des diluants pour peinture, des sprays, etc.), car cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
 - L'appareil peut devenir chaud en raison de sa puissance élevée.
 - Ne tirez pas, ne tordez pas, ne serrez pas et ne modifiez pas le câble de charge avec force. Si le câble de charge devient anormalement chaud ou endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser.
 - Ne surchargez pas et ne déchargez pas excessivement la batterie, car cela pourrait l'endommager.
 - Si le produit émet des bruits inhabituels, dégage une odeur, devient chaud ou si les pales du ventilateur tournent anormalement, cessez immédiatement de l'utiliser.
 - N'appuyez pas sur les entrées et sorties d'air et ne les frottez pas avec vos ongles ou des objets pointus afin d'éviter d'endommager le produit.
 - Ne dirigez pas la lumière vers des personnes ou des

animaux.

- Si vous avez des questions, constatez des défauts, des dommages mécaniques, des dysfonctionnements ou d'autres problèmes qui ne peuvent être résolus à l'aide de la documentation fournie, veuillez contacter le revendeur ou le fabricant.

Ne convient pas aux enfants. Ce produit n'est pas un jouet !

- Sécurisez l'emballage, les petites pièces et le matériau isolant afin d'éviter toute utilisation accidentelle.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le souffleur multifonctionnel est idéal pour nettoyer les claviers, éliminer les poils d'animaux et gonfler les matelas pneumatiques, entre autres. Il est sans fil et dispose d'une batterie rechargeable.

2.2 Contenu de la livraison

1x souffleur de poussière Superior, 8x embouts, 3x brosses de nettoyage, 1x câble de recharge USB-C™ vers USB-A (80 cm), mode d'emploi

2.3 Éléments de commande

Voir fig. 1.

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| 1 Embout large | 7 Molette de réglage de la puissance |
| 2 Sortie d'air | 8 Brosse |
| 3 Bouton multifonction | 9 Câble de chargement USB-C™ vers USB-A (80 cm) |
| 4 Port de chargement USB-C™ | 10 8 embouts différents |
| 5 Entrée d'air | |
| 6 Voyant LED | |

3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Ce produit doit être utilisé uniquement dans un environnement sec. Protégez le produit de la pluie. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Connexion et fonctionnement

5.1 Chargement et utilisation de la batterie

1. Lorsque la batterie est faible, utilisez le câble USB-C™ d'origine pour charger l'appareil. Utilisez n'importe quel chargeur avec une sortie de 5 V pour l'alimentation électrique (alimentation non fournie).

Les 4 voyants de charge clignotent séquentiellement pendant le chargement.

Une fois la charge terminée, le voyant de charge reste allumé en continu.

2. La batterie n'est pas complètement chargée à la livraison. Il est recommandé de n'utiliser l'appareil qu'après l'avoir complètement chargé.
3. Débranchez le câble de charge de l'appareil lorsque vous souhaitez l'utiliser.

Le produit ne peut pas être mis en marche pendant la charge.

Exigences minimales pour la charge : 5 V – 1 A.
(Bloc d'alimentation non fourni.)

5.2 Fonctionnement

Mode pas à pas :

1. Appuyez sur le bouton multifonction (3) pour allumer l'appareil à la vitesse 1.
Le voyant LED (6) s'allume.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton multifonction (3) pour

passer à la vitesse 2.

3. Répétez l'étape 2 pour passer à la vitesse 3.
4. Appuyez une quatrième fois sur le bouton multifonction (3) pour éteindre l'appareil.

Mode continu :

1. Appuyez sur le bouton multifonction (3) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant LED (6) commence à clignoter. Cela signifie que le souffleur de poussière est en mode continu.
2. Utilisez la molette de réglage de la puissance du vent à l'arrière pour régler individuellement la puissance.

Mode éclairage :

1. Appuyez deux fois de suite sur le bouton multifonction (3) pour allumer la lumière.
2. Appuyez à nouveau deux fois de suite sur le bouton multifonction (3) pour éteindre la lumière.

La lumière LED intégrée améliore la visibilité dans la zone de travail et permet un travail précis, par exemple lors du nettoyage des coins sombres, sous les meubles ou dans les ateliers mal éclairés. Elle permet notamment d'éliminer la poussière de manière ciblée et de détecter les obstacles à un stade précoce.

6 Maintenance, entretien, stockage et transport

Le produit ne nécessite aucun entretien.

AVERTISSEMENT ! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits nettoyants ou chimiques.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, rangez-le hors de portée des enfants dans un endroit frais, sec et exempt de poussière.
- Conservez l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

7.1 Dispositif



Conformément à la directive européenne DEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés séparément, car les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. En tant que consommateur, vous êtes tenu, en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), de retourner gratuitement les équipements électriques et électroniques au fabricant, au point de vente ou aux centres de collecte publics prévus à cet effet, à la fin de leur durée de vie. Les détails sont régis par la loi de l'État concerné. Numéro WEEE : 82898622

7.2 Batterie rechargeable/batterie



Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés séparément, car les composants toxiques et dangereux

peuvent causer des dommages durables à l'environnement s'ils sont éliminés de manière inappropriée. En tant que consommateur, vous êtes tenu de les rapporter gratuitement au fabricant, au point de vente ou aux centres de collecte publics prévus à cet effet, à la fin de leur durée de vie. Les détails sont régis par la loi du pays concerné. Batt-Reg. DE : 36166961

7.3 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.

DE4535302615620

8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, dé-

clare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

IT Istruzioni per l'uso

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso fanno parte integrante del prodotto e contengono informazioni importanti per un utilizzo corretto.

- Leggere attentamente e integralmente le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo.

Le istruzioni per l'uso devono essere disponibili in caso di dubbi e in caso di cessione del prodotto a terzi.

- Conservare le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro.
- Non aprire mai l'alloggiamento.
- Non modificare il prodotto o gli accessori.
- Non cortocircuitare i collegamenti e i circuiti.

Un dispositivo difettoso non deve essere utilizzato e deve essere messo fuori uso in modo sicuro.

- Utilizzare il prodotto, le sue parti e gli accessori solo quando sono in perfette condizioni.
- Maneggiare il prodotto con cura: anche piccoli urti o cadute da altezze ridotte possono danneggiarlo.
- Non utilizzare come asciugacapelli.
- Tenere i capelli lontani dalla presa d'aria. Potrebbero essere aspirati e causare gravi lesioni.
- Pericolo di lesioni: non puntare il dispositivo verso persone, animali o oggetti fragili.
- Mantenere pulite la presa d'aria e l'uscita dell'aria.
- Non ostruire la presa d'aria e l'uscita dell'aria quando il dispositivo è in funzione.
- Non inserire oggetti estranei nella presa d'aria e nell'uscita dell'aria.
- Non inserire le mani nella presa d'aria e nell'uscita dell'aria.
- Evitare condizioni estreme quali calore e freddo, umidità e luce solare diretta, microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Non utilizzare il soffiatore di polvere in prossimità di gas liquidi o altri oggetti infiammabili (come sostanze volatili, diluenti per vernici, spray, ecc.), poiché ciò potrebbe provocare un'esplosione o un incendio.
- Il dispositivo può surriscaldarsi a causa della sua elevata potenza.

- Non tirare, torcere, schiacciare o modificare con forza il cavo di ricarica. Se il cavo di ricarica diventa insolitamente caldo o danneggiato, interromperne immediatamente l'uso.
- Non sovraccaricare o scaricare eccessivamente la batteria, poiché ciò potrebbe danneggiarla.
- Se il prodotto emette rumori insoliti, odori, diventa caldo o le pale del ventilatore ruotano in modo anomalo, interromperne immediatamente l'uso.
- Non premere o strofinare le prese d'aria con le unghie o oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il prodotto.
- Non puntare la luce verso persone o animali.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, malfunzionamenti o altri problemi che non possono essere risolti con la documentazione allegata, contattare il rivenditore o il produttore.

Non adatto ai bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Proteggere l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante dall'uso accidentale.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il soffiatore multifunzionale è adatto per pulire tastiere, rimuovere peli di animali e gonfiare materassi ad aria, tra le altre cose. È senza fili e ha una batteria ricaricabile.

2.2 Contenuto della confezione

1x Super Aspiratore, 8x ugelli, 3x spazzole di pulizia, 1x cavo di ricarica USB-C™ a USB-A (80 cm), istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

1 Ampio beccuccio

2 Uscita aria

- 3 Pulsante multifunzione
- 4 Porta di ricarica USB-C™
- 5 Entrata aria
- 6 Indicatore LED di funzionamento
- 7 Rotella di regolazione del-

- la potenza del vento
- 8 Spazzola
- 9 Cavo di ricarica da USB-C™ a USB-A (80 cm)
- 10 8 diversi accessori

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti asciutti. Tenere il prodotto lontano dalla pioggia. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Collegamento e funzionamento

5.1 Ricarica e utilizzo della batteria

1. Quando la batteria è scarica, utilizzare il cavo USB-C™ originale per ricaricare il dispositivo. Utilizzare una carica-batterie con uscita da 5 V per l'alimentazione (alimentatore non incluso).

Durante la ricarica, i 4 indicatori di ricarica lampeggiano in sequenza.

Al termine della ricarica, l'indicatore di ricarica rimane acceso fisso.

2. Alla consegna, la batteria non è completamente carica. Si consiglia di utilizzare il dispositivo solo dopo averlo caricato completamente.
3. Scollegare il cavo di ricarica dal dispositivo quando si desidera utilizzarlo.

Il prodotto non può essere acceso durante la ricarica.

Requisiti minimi per la ricarica: 5 V – 1 A.

(Alimentatore non incluso.)

5.2 Funzionamento

Modalità a gradini:

1. Premere il pulsante multifunzione (3) per accendere il dispositivo al livello di velocità 1. L'indicatore di funzionamento a LED (6) si accende.
2. Premere nuovamente il pulsante multifunzione (3) per passare al 2° livello di velocità.
3. Ripetere il passaggio 2 per passare al 3° livello di velocità.
4. Premendo il pulsante multifunzione (3) per la quarta volta, il dispositivo si spegne.

Modalità continua:

1. Tenere premuto il pulsante multifunzione (3) per 3 secondi fino a quando l'indicatore LED di funzionamento (6) inizia a lampeggiare. Ciò significa che il soffiatore di polvere è in modalità continua.
2. Utilizzare la rotella di regolazione della potenza del vento sul retro per regolare individualmente l'intensità.

Modalità luce:

1. Premere due volte di seguito il pulsante multifunzione (3) per accendere la luce.
2. Premere nuovamente due volte di seguito il pulsante multifunzione (3) per spegnere la luce.

La luce LED integrata migliora la visibilità nell'area di lavoro e consente di lavorare con precisione, ad esempio durante la pulizia di angoli bui, sotto i mobili o in officine scarsamente illuminate. Aiuta, tra l'altro, a rimuovere la polvere in modo mirato e a individuare tempestivamente gli ostacoli.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto non richiede manutenzione.

ATTENZIONE!

Danni materiali

- Per la pulizia utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare detergenti o prodotti chimici.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, conservarlo fuori dalla portata dei bambini in un ambiente fresco, asciutto e privo di polvere.
- Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Istruzioni per lo smaltimento

7.1 Dispositivo



Secondo la direttiva europea WEEE, i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente, poiché i componenti tossici e pericolosi possono causare danni duraturi alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo non corretto. In qualità di consumatori, siete tenuti, ai sensi della legge tedesca sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG), a restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche al produttore, al punto vendita ai centri di raccolta pubblici istituiti a tale scopo al termine della loro vita utile. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi statali. N. RAEE: 82898622

7.2 Batteria ricaricabile/batteria



Le pile e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente, poiché i componenti tossici e pericolosi possono causare danni duraturi all'ambiente se smaltiti in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti a restituirli gratuitamente al produttore, al punto vendita o ai centri di raccolta pubblici predisposti a tale scopo, al termine della loro vita utile. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi statali. Batt-Reg. N. DE: 36166961

7.3 Imballaggi



Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro. DE4535302615620

8 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

ES Instrucciones de uso

1 Instrucciones de seguridad

El manual de instrucciones forma parte del producto y contiene información importante sobre su uso correcto.

- Lea el manual de instrucciones completa y detenidamente antes de utilizar el producto.

El manual de instrucciones debe estar disponible en caso de duda y cuando se entregue el producto a otras personas.

- Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro.
- No abra nunca la carcasa.
- No modifique el producto ni los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones ni los circuitos.

No utilice un aparato defectuoso y asegúrese de que no pueda volver a utilizarse accidentalmente.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios únicamente cuando estén en perfecto estado.
- Maneje el producto con cuidado, ya que incluso pequeños golpes o caídas desde poca altura pueden dañarlo.
- No lo utilice como secador de pelo.
- Mantenga el cabello alejado de la entrada de aire. Podría ser aspirado y causar lesiones graves.
- Riesgo de lesiones: no apunte el dispositivo hacia personas, animales u objetos frágiles.
- Mantenga limpias la entrada y la salida de aire.
- No bloquee la entrada y la salida de aire cuando el dispositivo esté en funcionamiento.

- No introduzca objetos extraños en la entrada y la salida de aire.
- No introduzca los dedos en la entrada y la salida de aire.
- Evite condiciones extremas como el calor y el frío, la humedad y la luz solar directa, las microondas, las vibraciones y la presión mecánica.
- No utilice el soplador de polvo cerca de gases líquidos u otros objetos inflamables (como sustancias volátiles, disolventes de pintura, aerosoles, etc.), ya que podría provocar una explosión o un incendio.
- El dispositivo puede calentarse debido a su alta potencia.
- No tire, retuerza, apriete ni modifique el cable de carga con fuerza. Si el cable de carga se calienta de forma inusual o se daña, deje de utilizarlo inmediatamente.
- No sobrecargue ni descargue excesivamente la batería, ya que podría dañarla.
- Si el producto emite ruidos inusuales, huele mal, se calienta o las aspas del ventilador giran de forma anómala, deje de utilizarlo inmediatamente.
- No presione ni frote la entrada y salida de aire con las uñas o con objetos afilados para evitar dañar el producto.
- No apunte la luz hacia personas o animales.
- Si tiene alguna pregunta, defecto, daño mecánico, mal funcionamiento u otros problemas que no puedan resolverse con la documentación adjunta, póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante.

No apto para niños. ¡El producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El soplador multifuncional es adecuado para limpiar teclados, eliminar pelo de animales e inflar colchones hinchables, entre otras cosas. Es inalámbrico y tiene una batería recargable.

2.2 Volumen de suministro

1 soplador de polvo superior, 8 boquillas, 3 cepillos de limpieza, 1 cable de carga USB-C™ a USB-A (80 cm), manual de usuario

2.3 Elementos de mando

Véase la fig. 1.

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1 Accesorio de boquilla-
la ancha | namiento |
| 2 Salida de aire | 7 Rueda de ajuste de la po-
tencia del aire |
| 3 Botón multifunción | 8 Cepillo |
| 4 Puerto de carga USB-C™ | 9 Cable de carga USB-C™
a USB-A (80 cm) |
| 5 Entrada de aire | 10 8 accesorios diferentes |
| 6 Indicador LED de funcio- | |

3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solo debe utilizarse en un entorno seco. Mantenga el producto alejado de la lluvia. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Conexión y manejo

5.1 Carga y uso de la batería

1. Cuando la batería esté baja, utilice el cable USB-C™ original para cargar el dispositivo. Utilice cualquier cargador con una salida de 5 V para la fuente de alimentación (fuente de alimentación no incluida).

Los 4 indicadores de carga parpadean secuencialmente durante la carga.

Cuando la carga se ha completado, el indicador de carga se ilumina de forma continua.

2. La batería no está completamente cargada cuando se entrega. Se recomienda utilizar el dispositivo solo después de haberlo cargado completamente.
3. Desconecte el cable de carga del dispositivo cuando desee utilizarlo.

El producto no se puede encender durante la carga.

Requisitos mínimos para la carga: 5 V – 1 A.
 (Fuente de alimentación no incluida).

5.2 Funcionamiento

Modo paso a paso:

1. Pulse el botón multifunción (3) para encender el dispositivo en el nivel de velocidad 1.
 El indicador LED de funcionamiento (6) se enciende.
2. Vuelva a pulsar el botón multifunción (3) para pasar al segundo nivel de velocidad.
3. Repita el paso 2 para pasar al tercer nivel de velocidad.
4. Al pulsar el botón multifunción (3) por cuarta vez, el dispositivo se apaga.

Modo continuo:

1. Mantenga pulsado el botón multifunción (3) durante 3 segundos hasta que el indicador LED de funcionamiento (6) empiece a parpadear. Esto significa que el soplador de polvo está en modo continuo.
2. Utilice la rueda de ajuste de la potencia del aire situada en la parte posterior para ajustar la intensidad de forma individual.

Modo de luz:

1. Pulse dos veces seguidas el botón multifunción (3) para encender la luz.
2. Vuelva a pulsar dos veces seguidas el botón multifunción (3) para apagar la luz.

La luz LED integrada mejora la visibilidad en el área de trabajo y permite trabajar con precisión, por ejemplo, al limpiar rincones oscuros, debajo de muebles o en talleres con poca luz. Ayuda, entre otras cosas, a eliminar el polvo de forma selectiva y a detectar obstáculos en una fase temprana.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no requiere mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Para la limpieza, utilice únicamente un paño seco y suave.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Si el producto no se utiliza durante un periodo prolongado, guárdelo fuera del alcance de los niños, en un lugar fresco, seco y libre de polvo.
- Conserve el embalaje original para el transporte.

7 Instrucciones de eliminación

7.1 Dispositivo



Según la Directiva europea RAEE, los aparatos eléctricos y electrónicos no pueden eliminarse con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o eliminarse por separado, ya que los componentes tóxicos y peligrosos pueden causar daños duraderos a la salud y al medio ambiente si se eliminan de forma incorrecta. Como consumidor, está obligado, en virtud de la Ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG), a devolver gratuitamente los aparatos eléctricos y electrónicos al fabricante, al punto de venta o a los centros públicos de recogida establecidos a tal efecto al final de su vida útil. Los detalles se regulan en la respectiva ley

estatal. N° RAEE: 82898622

7.2 Batería recargable/batería



Las pilas y acumuladores no deben eliminarse con la basura doméstica. Sus componentes deben reciclarse o eliminarse por separado, ya que los componentes tóxicos y peligrosos pueden causar daños duraderos al medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado a devolverlos gratuitamente al fabricante, al punto de venta o a los centros públicos de recogida establecidos a tal efecto al final de su vida útil. Los detalles están regulados por la respectiva ley estatal. Batt-Reg. DE: 36166961

7.3 Embalajes



Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.
 DE4535302615620

8 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

NL Gebruiksaanwijzing

1 Veiligheidsinstructies

De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product en bevat belangrijke informatie over het juiste gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en aandachtig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheid en wanneer het product aan anderen wordt doorgegeven.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.
- Open de behuizing nooit.
- Breng geen wijzigingen aan het product of de accessoires aan.
- Sluit aansluitingen en circuits niet kort.

Een defect apparaat mag niet worden gebruikt en moet worden beveiligd tegen onbedoeld verder gebruik.

- Gebruik het product, productonderdelen en accessoires alleen wanneer ze in perfecte staat verkeren.
- Ga voorzichtig om met het product – zelfs kleine stoten of een val van geringe hoogte kunnen het beschadigen.
- Niet gebruiken als haardroger.
- Houd haar uit de buurt van de luchtinlaat. Het kan worden aangezogen en ernstig letsel veroorzaken.
- Gevaar voor letsel: richt het apparaat niet op personen, dieren of breekbare voorwerpen.
- Houd de luchtinlaat en -uitlaat schoon.
- Blokkeer de luchtinlaat en -uitlaat niet wanneer het apparaat in gebruik is.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de luchtinlaat en -uitlaat.
- Steek uw handen niet in de luchtinlaat en -uitlaat.
- Vermijd extreme omstandigheden zoals hitte en kou, vocht en direct zonlicht, microgolven, trillingen en mechanische druk.
- Gebruik de stofblazer niet in de buurt van vloeibaar gas of andere brandbare voorwerpen (zoals vluchtige stoffen, ververders, spuitbussen, enz.), omdat dit kan leiden tot een explosie of brand.
- Het apparaat kan heet worden door het hoge vermogen.
- Trek niet met geweld aan de oplaadkabel, draai deze niet, knijp deze niet en breng geen wijzigingen aan. Als de oplaadkabel ongewoon heet wordt of beschadigd raakt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- Laad de batterij niet te veel op en ontlad deze niet te veel, omdat dit de batterij kan beschadigen.
- Als het product ongewoon geluid maakt, ruikt, heet wordt of als de ventilatorbladen abnormaal draaien, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.

- Druk of wrijf niet met uw vingernagels of scherpe voorwerpen op de luchtinlaat en -uitlaat om beschadiging van het product te voorkomen.
- Richt het licht niet op mensen of dieren.
- Als u vragen, defecten, mechanische schade, storingen of andere problemen heeft die niet kunnen worden opgelost met de bijgeleverde documentatie, neem dan contact op met de dealer of de fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Het product is geen speelgoed!

- Zet de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal buiten het bereik van kinderen.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

De multifunctionele stofblazer is onder andere geschikt voor het reinigen van toetsenborden, het verwijderen van dierenharen en het oplazen van luchtbedden. Hij is snoerloos en heeft een oplaadbare batterij.

2.2 Leveringsomvang

1x superieure stofblazer, 8x mondstukken, 3x reinigingsborstels, 1x USB-C™ naar USB-A oplaadkabel (80 cm), gebruikershandleiding

2.3 Bedrijfs-elementen

Zie afb. 1.

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------------|
| 1 Brede mondstukopzetstuk | 7 Windkrachtregelwiel |
| 2 Luchtuitlaat | 8 Borstel |
| 3 Multifunctionele knop | 9 USB-C™-naar-USB-A oplaadkabel (80 cm) |
| 4 USB-C™-oplaadpoort | 10 8 verschillende opzetstukken |
| 5 Luchtinlaat | |
| 6 LED-bedrijfsindicator | |

3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen in een droge omgeving worden gebruikt. Houd het product uit de buurt van regen. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Aansluiting en bediening

5.1 Opladen en gebruiken van de batterij

1. Wanneer de batterij bijna leeg is, gebruikt u de originele USB-C™-kabel om het apparaat op te laden. Gebruik een willekeurige oplader met een uitgangsspanning van 5 V voor de stroomvoorziening (stroomvoorziening niet meegeleverd).

De 4 oplaadindicatoren knipperen achtereenvolgens tijdens het opladen.

Wanneer het opladen is voltooid, brandt de oplaadindicator continu.

2. De batterij is bij levering niet volledig opgeladen. Het wordt aanbevolen om het apparaat pas te gebruiken nadat het volledig is opgeladen.
3. Koppel de oplaadkabel los van het apparaat wanneer u het wilt gebruiken.

Het product kan tijdens het opladen niet worden ingeschakeld.

Minimale vereisten voor het opladen: 5 V – 1 A.

(Voeding niet meegeleverd.)

5.2 Bediening

Stappenmodus:

1. Druk op de multifunctionele knop (3) om het apparaat in snelheidsniveau 1 in te schakelen.

2. Druk nogmaals op de multifunctionele knop (3) om naar het 2e snelheidsniveau te schakelen.
3. Herhaal stap 2 om naar het 3e snelheidsniveau te schakelen.
4. Als u de multifunctionele knop (3) voor de vierde keer indrukt, wordt het apparaat uitgeschakeld.

Traploze modus:

1. Houd de multifunctionele knop (3) 3 seconden ingedrukt totdat het LED-bedrijfsindicatielampje (6) begint te knipperen. Dit betekent dat de stofblazer in de traploze modus staat.
2. Gebruik het windkrachtregelwiel aan de achterkant om de kracht individueel in te stellen.

Lichte modus:

1. Druk tweemaal achter elkaar op de multifunctionele knop (3) om het licht in te schakelen.
2. Druk nogmaals tweemaal achter elkaar op de multifunctionele knop (3) om het licht uit te schakelen.

Het geïntegreerde LED-licht verbetert het zicht in het werkgebied en maakt nauwkeurig werken mogelijk, bijvoorbeeld bij het reinigen van donkere hoeken, onder meubels of in slecht verlichte werkplaatsen. Het helpt onder andere om stof gericht te verwijderen en obstakels vroegtijdig te detecteren.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

LET OP!

Materiële schade

- Gebruik voor het reinigen alleen een droge, zachte doek.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of chemicaliën.
- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan buiten het bereik van kinderen in een koele, droge en stofvrije omgeving.
- Bewaar de originele verpakking voor transport.

7 Instructies voor verwijdering

7.1 Apparaat



Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet met het huisvuil afval worden weggegooid. Hun onderdelen moeten worden gerecycled of apart worden weggegooid, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen blijvende schade kunnen toebrengen aan de gezondheid en het milieu als ze niet op de juiste manier worden weggegooid. Als consument ben je volgens de Duitse wet op elektrische en elektronische apparatuur (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van de levensduur gratis in te leveren bij de fabrikant, het verkooppunt of bij openbare inzamelcentra die voor dit doel zijn opgezet. De details worden geregeld door de betreffende deelstaatwet. WEEE-nr.: 82898622

7.2 Oplaadbare batterij/batterij



Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Hun onderdelen moeten worden gerecycled of apart worden weggegooid, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen blijvende schade aan het milieu kunnen toebrengen als ze niet op de juiste manier worden weggegooid. Als consument ben je verplicht om ze aan het einde van hun levensduur gratis in te leveren bij de fabrikant, het verkooppunt of bij openbare inzamelcentra die voor dit doel zijn opgezet. De details worden geregeld door de betreffende staatwet. Batt-Reg. DE: 36166961

7.3 Verpakkingen



Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak. DE4535302615620

8 EU-conformiteitsverklaring

 Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------------|
| 3 Multifunktionsknop | 8 Borste |
| 4 USB-C™-opladningsport | 9 USB-C™ til USB-A-opladningskabel (80 cm) |
| 5 Luftindgang | 10 8 forskellige tilbehørsdele |
| 6 LED-betjeningsindikator | |
| 7 Vindkraftjusteringshjul | |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun bruges i tørre omgivelser. Hold produktet væk fra regn. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Tilslutning og betjening

5.1 Opladning og brug af batteriet

1. Når batteriet er lavt, skal du bruge det originale USB-C™-kabel til at oplade enheden. Brug en hvilken som helst oplader med en udgang på 5 V til strømforsyning (strømforsyning medfølger ikke).

De 4 opladningsindikatorer blinker sekventielt under opladning.

Når opladningen er færdig, lyser opladningsindikatoren konstant.

2. Batteriet er ikke fuldt opladet ved levering. Det anbefales, at du kun bruger enheden, når den er fuldt opladet.
3. Frakob opladerkablet fra enheden, når du vil bruge den.

Produktet kan ikke tændes under opladning.

Minimumskrav til opladning: 5 V – 1 A.

(Strømforsyning medfølger ikke.)

5.2 Betjening

Trinvis tilstand:

1. Tryk på multifunktionsknappen (3) for at tænde enheden i hastighedsniveau 1. LED-betjeningsindikatoren (6) lyser.
2. Tryk på multifunktionsknappen (3) igen for at skifte til 2. hastighedsniveau.
3. Gentag trin 2 for at skifte til 3. hastighedsniveau.
4. Tryk på multifunktionsknappen (3) for fjerde gang for at slukke enheden.

Trinløs tilstand:

1. Hold multifunktionsknappen (3) nede i 3 sekunder, indtil LED-driftindikatoren (6) begynder at blinke. Dette betyder, at støvblæseren er i trinløs tilstand.
2. Brug vindkraftjusteringshjulet på bagsiden til at justere styrken individuelt.

Lysfunktion:

1. Tryk to gange i træk på multifunktionsknappen (3) for at tænde lyset.
2. Tryk igen to gange i træk på multifunktionsknappen (3) for at slukke lyset.

Det integrerede LED-lys forbedrer synligheden i arbejdsområdet og muliggør præcist arbejde – f.eks. ved rengøring af mørke hjørner, under møbler eller i dårligt oplyste værksteder. Det hjælper blandt andet med at fjerne støv målrettet og opdage forhindringer på et tidligt tidspunkt.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

BEMÆRK!

Materielle skader

- Brug kun en tør, blød klud til rengøring.
- Brug ikke rengøringsmidler eller kemikalier.
- Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal det opbevares utilgængeligt for børn i et køligt, tørt og støvfrit miljø.

DA Brugervejledning

1 Sikkerhedsinstruktioner

Brugervejledningen er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om korrekt brug.

• Læs brugervejledningen grundigt igennem inden brug. Brugervejledningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed og ved yderligere oplysninger om produktet til andre.

- Opbevar brugervejledningen på et sikkert sted.
- Åbn aldrig huset.
- Produktet eller tilbehøret må ikke ændres.
- Kortslut ikke tilslutninger og kredsløb.

Et defekt apparat må ikke bruges og skal sikres mod utilsigtet brug.

- Brug kun produktet, produktdele og tilbehør, når de er i perfekt stand.
- Håndter produktet med forsigtighed – selv mindre stød eller et fald fra lav højde kan beskadige det.
- Må ikke bruges som hårtørrer.
- Hold håret væk fra luftindtaget. Det kan suges ind og forårsage alvorlig personskade.
- Risiko for personskade: Ret ikke enheden mod personer, dyr eller skrøbelige genstande.
- Hold luftindtaget og -udtaget rent.
- Blokér ikke luftindtaget og -udtaget, når enheden er i brug.
- Indsæt ikke fremmedlegemer i luftindtaget og -udtaget.
- Stik ikke fingrene ind i luftindtaget og -udtaget.
- Undgå ekstreme forhold såsom varme og kulde, fugt og direkte sollys, mikrobløjer, vibrationer og mekanisk tryk.
- Brug ikke støvblæseren i nærheden af flydende gas eller andre brandfarlige genstande (f.eks. flygtige stoffer, malingfortyndere, sprays osv.), da dette kan medføre eksplosion eller brand.
- Apparatet kan blive varmt på grund af sin høje effekt.
- Træk ikke i, vrid, klem eller modificer opladerkablet med vold. Hvis opladerkablet bliver usædvanligt varmt eller beskadiget, skal du straks stoppe med at bruge det.
- Overoplad eller overaflad ikke batteriet, da dette kan beskadige det.
- Hvis produktet afgiver usædvanlige lyde, lugter, bliver varmt eller ventilatorbladene roterer unormalt, skal du straks stoppe med at bruge det.
- Tryk eller gnid ikke luftindtaget og -udtaget med fingernegle eller skarpe genstande for at undgå at beskadige produktet.
- Ret ikke lyset mod mennesker eller dyr.
- Hvis du har spørgsmål, fejl, mekaniske skader, funktionsfejl eller andre problemer, der ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation, skal du kontakte forhandleren eller producenten.

Ikke egnet til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sikr emballagen, små dele og isoleringsmateriale mod utilsigtet brug.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Den multifunktionelle støvblæser er velegnet til blandt andet rengøring af tastaturer, fjernelse af dyrehår og oppustning af luftmadresser. Den er trådløs og har et genoplade-ligt batteri.

2.2 Leveringsomfang

1x Superior støvblæser, 8x dysetilbehør, 3x rengøringsborster, 1x USB-C™ til USB-A opladerkabel (80 cm), brugervejledning

2.3 Betjeningslementer

Se fig. 1.

1 Bred dyse

2 Luftudgang

- Opbevar den originale emballage til transport.

7 Instruktioner til bortskaffelse

7.1 Enhed



I henhold til det europæiske WEEE-direktiv må elektriske og elektroniske apparater ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Deres komponenter skal genbruges eller bortskaffes separat, da giftige og farlige komponenter kan forårsage varig skade på sundhed og miljø, hvis de bortskaffes forkert. Som forbruger er du i henhold til den tyske lov om elektrisk og elektronisk udstyr (ElektroG) forpligtet til at returnere elektrisk og elektronisk udstyr gratis til producenten, salgsstedet eller til offentlige indsamlingscentre, der er oprettet til dette formål ved afslutningen af dets levetid. Detaljer er reguleret af den respektive delstatslovgivning. WEEE-nr.: 82898622

7.2 Genopladeligt batteri/batteri



Batterier og akkumulatører må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Deres komponenter skal genbruges eller bortskaffes separat, da giftige og farlige komponenter kan forårsage varig skade på miljøet, hvis de bortskaffes forkert. Som forbruger er du forpligtet til at aflevere dem gratis til producenten, salgsstedet eller til offentlige indsamlingscentre, der er oprettet til dette formål, når de er udtjente. Detaljer er reguleret af den respektive statslovgivning. Batt-Reg. Nr. DE: 36166961

7.3 Emballage



Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder – papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugsglascontaineren.

DE4535302615620

8 EU-overensstemmelseserklæring



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

holder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

SV Bruksanvisning

1 Sikkerhedsanvisninger

Bruksanvisningen er en del af produktet og indeholder vigtig information om korrekt anvendelse.

- Læs brugsanvisningen nøjagtigt og i sin helhed før anvendelse.

Bruksanvisningen må ikke fjernes tilgængelig ved osikkerhed og ved overlæmning af produktet til andre.

- Forvara brugsanvisningen på et sikkert sted.
- Åbn aldrig høljet.
- Gör inga ändringar på produktet eller tillbehören.
- Kortslut inte anslutningar och kretsar.

En defekt apparat får ikke anvendes og må ikke sikres mod oavsigtlig videre anvendelse.

- Använd endast produktet, produktdelar och tillbehör när de är i perfekt skick.
- Hantera produktet med försiktighet – även mindre stötar eller fall från låg höjd kan skada den.
- Använd inte som hårtork.
- Håll håret borta från luftintaget. Det kan sugas in och orsaka allvarliga skador.
- Risk för personskada: Rikta inte enheten mot människor, djur eller ömtåliga föremål.
- Håll luftintaget och luftutloppet rena.
- Blockera inte luftintaget och luftutloppet när enheten är i drift.
- För inte in främmande föremål i luftintaget och luftutloppet.
- Stick inte in händerna i luftintaget och luftutloppet.
- Undvik extrema förhållanden såsom värme och kyla, fukt och direkt solljus, mikro vågor, vibrationer och mekaniskt tryck.
- Använd inte dammblåsaren i närheten av flytande gas

eller andra brandfarliga föremål (t.ex. flyktiga ämnen, thinner, sprayburkar etc.), eftersom detta kan orsaka explosion eller brand.

- Enheten kan bli varm på grund av sin höga effekt.
- Dra inte i, vrid, kläm eller modifiera laddningskabeln med våld. Om laddningskabeln blir ovanligt varm eller skadad, sluta använda den omedelbart.
- Överladda eller urladda inte batteriet, eftersom detta kan skada det.
- Om produkten avger ovanliga ljud, luktar, blir varm eller om fläktbladen roterar onormalt, sluta använda den omedelbart.
- Tryck inte på eller gnugga luftinloppet och luftutloppet med naglarna eller vassa föremål för att undvika att produkten skadas.
- Rikta inte ljuset mot människor eller djur.
- Om du har frågor, upptäcker defekter, mekaniska skador, funktionsfel eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av den medföljande dokumentationen, kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.

Ej lämplig för barn. Produkten är inte en leksak!

- Förvara förpackningen, små delar och isoleringsmaterial på ett säkert sätt så att de inte kan användas av misstag.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

Den multifunktionella dammblåsaren är lämplig för rengöring av tangentbord, borttagning av djurhår och uppblåsning av luftmadrasser, bland annat. Den är sladdlös och har ett uppladdningsbart batteri.

2.2 Lieferationsomfång

1x Superior dammblåsare, 8x munstycken, 3x rengöringsborstar, 1x USB-C™ till USB-A laddningskabel (80 cm), bruksanvisning

2.3 Manöverelementen

Se fig. 1.

- | | |
|------------------------|--------------------------------------------|
| 1 Bred munstycksinsats | 7 Vindkraftsjusteringshjul |
| 2 Luftutlopp | 8 Borste |
| 3 Multifunktionsknapp | 9 USB-C™ till USB-A-laddningskabel (80 cm) |
| 4 USB-C™-laddningsport | 10 8 olika munstycksinsatser |
| 5 Luftintag | |
| 6 LED-driftindikator | |

3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Sikkerhedsanvisninger". Denna produkt ska endast användas i torra miljöer. Håll produkten borta från regn. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Anslutning och användning

5.1 Ladda och använda batteriet

1. När batteriet är svagt använder du den medföljande USB-C™-kabeln för att ladda enheten. Använd en laddare med 5 V utgång för strömförsörjning (strömförsörjning ingår ej).

De fyra laddningsindikatorerna blinkar i tur och ordning under laddningen.

När laddningen är klar lyser laddningsindikatoren med fast sken.

2. Batteriet är inte fulladdat vid leverans. Vi rekommenderar att du använder enheten först efter att den har laddats fullt.
3. Koppla bort laddningskabeln från enheten när du vill an-

vända den.

Produkten kan inte slås på under laddning.

Minimikrav för laddning: 5 V – 1 A.
(Strömförsörjningsenhet ingår ej.)

5.2 Användning

Stegvis läge:

1. Tryck på multifunktionsknappen (3) för att starta enheten i hastighetsläge 1.
LED-indikatorlampan (6) tänds.
2. Tryck på multifunktionsknappen (3) igen för att växla till hastighetsläge 2.
3. Upprepa steg 2 för att växla till hastighetsläge 3.
4. Tryck på multifunktionsknappen (3) en fjärde gång för att stänga av enheten.

Steglöst läge:

1. Håll multifunktionsknappen (3) intryckt i 3 sekunder tills LED-indikatorlampan (6) börjar blinka. Detta betyder att dammbläsaren är i steglöst läge.
2. Använd vindkraftsjusteringshjulet på baksidan för att justera styrkan individuellt.

Ljusläge:

1. Tryck två gånger i följd på multifunktionsknappen (3) för att tända ljuset.
2. Tryck två gånger i följd på multifunktionsknappen (3) igen för att stänga av ljuset.

Den integrerade LED-lampan förbättrar sikten i arbetsområdet och möjliggör precis arbete – t.ex. vid rengöring av mörka hörn, under möbler eller i dåligt upplysta verkstäder. Den hjälper bland annat till att avlägsna damm på ett målinriktat sätt och upptäcka hinder i ett tidigt skede.

6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

OBS!

Materiella skador

- Använd endast en torr, mjuk trasa för rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte används under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn i en sval, torr och dammfri miljö.
- Behåll originalförpackningen för transport.

7 Instruktioner för avfallshantering

7.1 Enhet



Enligt det europeiska WEEE-direktivet får elektriska och elektroniska apparater inte slängas i hushållsavfallet. Deras komponenter måste återvinnas eller avfallshandteras separat, eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka bestående skador på hälsa och miljö om de avfallshandteras på fel sätt. Som konsument är du enligt den tyska lagen om elektrisk och elektronisk utrustning (ElektroG) skyldig att kostnadsfritt återlämna elektriska och elektroniska produkter till tillverkaren, försäljningsstället eller till offentliga insamlingscentraler som inrättats för detta ändamål i slutet av deras livslängd. Detaljerna regleras av respektive delstatslag. WEEE-nummer: 82898622

Skador på miljön om de avfallshandteras på ett felaktigt sätt. Som konsument är du skyldig att kostnadsfritt återlämna dessa till tillverkaren, försäljningsstället eller till för ändamålet inrättade offentliga återvinningscentraler när de är uttjänta. Detaljerna regleras av respektive delstats lagstiftning. Batt-Reg. Nr DE: 36166961

7.2 Uppladdningsbart batteri/batteri



Batterier och ackumulatörer får inte slängas i hushållsoporna. Deras beståndsdelar måste återvinnas eller avfallshandteras separat, eftersom giftiga och farliga beståndsdelar kan orsaka bestående

skador på miljön om de avfallshandteras på ett felaktigt sätt. Som konsument är du skyldig att kostnadsfritt återlämna dessa till tillverkaren, försäljningsstället eller till för ändamålet inrättade offentliga återvinningscentraler när de är uttjänta. Detaljerna regleras av respektive delstats lagstiftning. Batt-Reg. Nr DE: 36166961

7.3 Förpackningar



Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.

DE4535302615620

8 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CE-märkningen deklarerar GooBay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

CS Návod k použití

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí výrobku a obsahuje důležité informace o správném používání.

• Před použitím si pečlivě přečtěte celý návod k použití. Návod k použití musí být k dispozici v případě nejasností a při předávání výrobku dalším osobám.

- Návod k použití uložte na bezpečném místě.
- Nikdy neotvírejte kryt.
- Výrobek ani příslušenství neupravujte.
- Nezkratujte připojení a obvody.

Vadné zařízení nesmí být používáno a musí být zabezpečeno proti neúmyslnému dalšímu použití.

- Produkt, jeho části a příslušenství používejte pouze v bezvadném stavu.
- S produktem zacházejte opatrně – i malé nárazy nebo pád z malé výšky mohou způsobit jeho poškození.
- Nepoužívejte jako fén na vlasy.
- Vlasů udržujte mimo přívod vzduchu. Mohly by být vtaženy a způsobit vážné zranění.
- Nebezpečí zranění: Zařízení nesměřujte na osoby, zvířata ani křehké předměty.
- Přívod a vývod vzduchu udržujte čisté.
- Při provozu zařízení neblokujte přívod a vývod vzduchu.
- Do přívodu a vývodu vzduchu nekládejte žádné cizí předměty.
- Nesahat do přívodu a vývodu vzduchu.
- Vyhýnejte se extrémním podmínkám, jako je teplo a chlad, vlhkost a přímé sluneční záření, mikrovlnné záření, vibrace a mechanický tlak.
- Nepoužívejte foukač prachu v blízkosti kapalného plynu nebo jiných hořlavých předmětů (např. těkavých látek, ředidel barev, sprejů atd.), protože by mohlo dojít k výbuchu nebo požáru.
- Zařízení se může kvůli vysokému výkonu zahřát.
- Nenatahujte, neohýbejte, nemačkejte ani neupravujte nabíjecí kabel silou. Pokud se nabíjecí kabel neobvykle zahřeje nebo poškodí, okamžitě jej přestaňte používat.
- Baterii nepřetěžujte ani nevybíjejte, protože by mohlo dojít k jejímu poškození.
- Pokud produkt vydává neobvyklé zvuky, zápach, zahřívá se nebo se lopatky ventilátoru otáčejí neobvykle, okamžitě jej přestaňte používat.
- Netlačte ani netřete přívod a výstup vzduchu nehty nebo ostrými předměty, aby nedošlo k poškození produktu.
- Nesměřujte světlo na osoby nebo zvířata.
- Máte-li jakékoli dotazy, zjistíte-li vady, mechanické poškození, poruchy nebo jiné problémy, které nelze vyřešit pomocí příloženého dokumentace, obraťte se na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Produkt není hračka!

- Zabezpečte obal, malé části a izolační materiál proti náhodnému použití.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Multifunkční foukač prachu je vhodný mimo jiné k čištění klávesnic, odstraňování zvířecích chlupů a nafukování nafukovacích matrací. Je bezdrátový a má dobíjecí baterii.

2.2 Rozsah dodávky

1x vysavač prachu Superior, 8x nástavce trysek, 3x čistící kartáče, 1x nabíjecí kabel USB-C™ na USB-A (80 cm), návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz obr. 1.

- 1 Široká nástavba trysky
- 2 Výstup vzduchu

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 3 Multifunkční tlačítko | vzduchu |
| 4 Nabíjecí port USB-C™ | 8 Kartáč |
| 5 Vstup vzduchu | 9 Nabíjecí kabel USB-C™ |
| 6 LED kontrolka provozu | na USB-A (80 cm) |
| 7 Kolečko pro nastavení síly | 10 8 různých nástavců |

3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento výrobek používejte pouze v suchém prostředí. Chraňte výrobek před deštěm. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Připojení a ovládání

5.1 Nabíjení a používání baterie

1. Pokud je baterie vybitá, použijte k nabití zařízení originální kabel USB-C™. K napájení použijte libovolnou nabíječku s výstupním napětím 5 V (napájecí zdroj není součástí balení).

Během nabíjení blikají postupně 4 indikátory nabíjení. Po dokončení nabíjení svítí indikátor nabíjení nepřetržitě.

2. Baterie není při dodání plně nabitá. Doporučujeme zařízení používat až po jeho úplném nabití.
3. Před použitím odpojte nabíjecí kabel od zařízení.

Během nabíjení nelze produkt zapnout.

Minimální požadavky na nabíjení: 5 V – 1 A.

(Napájecí zdroj není součástí dodávky.)

5.2 Provoz

Krokový režim:

1. Stisknutím multifunkčního tlačítka (3) zapnete zařízení v rychlosti 1. Rozsvítí se LED kontrolka provozu (6).
2. Stisknutím multifunkčního tlačítka (3) přepnete do 2. rychlosti.
3. Opakujte krok 2 pro přepnutí do 3. rychlosti.
4. Čtvrtým stisknutím multifunkčního tlačítka (3) zařízení vypnete.

Plynulý režim:

1. Stisknete a podržte multifunkční tlačítko (3) po dobu 3 sekund, dokud nezačne blikat LED kontrolka provozu (6). To znamená, že foukač prachu je v plynulém režimu.
2. Pomocí kolečka pro nastavení síly vzduchu na zadní straně můžete individuálně nastavit sílu.

Režim osvětlení:

1. Stisknete dvakrát za sebou multifunkční tlačítko (3) pro zapnutí osvětlení.
2. Stisknete dvakrát za sebou multifunkční tlačítko (3) pro vypnutí osvětlení.

Integrované LED osvětlení zlepšuje viditelnost v pracovních oblastech a umožňuje přesnou práci – např. při čištění tmavých rohů, pod nábytkem nebo v špatně osvětlených dílnách. Pomáhá mimo jiné cíleně odstraňovat prach a včas rozpoznávat překážky.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Výrobek nevyžaduje žádnou údržbu.

UPOZORNĚNÍ!

Materiální škody

- K čištění používejte pouze suchý, měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí, v chladném, suchém a bezprašném prostředí.
- Původní obal si uschovejte pro případnou přepravu.

7 Pokyny k likvidaci

7.1 Zařízení



Podle evropské směrnice WEEE se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti musí být recyklovány nebo likvidovány odděleně, protože toxické a nebezpečné součásti mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé poškození zdraví a životního prostředí. Jako spotřebitel jste podle německého zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG) povinni po skončení životnosti bezplatně odevzdat elektrické a elektronické zařízení výrobci, v místě prodeje nebo ve veřejných sběrných střediscích zřízených k tomuto účelu. Podrobnosti upravuje příslušný zemský zákon. Číslo WEEE: 82898622

7.2 Dobíjecí baterie/baterie



Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti musí být recyklovány nebo likvidovány odděleně, protože toxické a nebezpečné součásti mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé poškození životního prostředí. Jako spotřebitel jste povinni je po skončení jejich životnosti bezplatně odevzdat výrobci, v místě prodeje nebo ve veřejných sběrných střediscích zřízených k tomuto účelu. Podrobnosti upravují zákony příslušné spolkové země. Batt-Reg. Č. DE: 36166961

7.3 Obaly



Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech – papír v popelnících na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

PL Instrukcja obsługi

1 Instrukcja bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi stanowi część produktu i zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania.

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w razie wątpliwości oraz w przypadku przekazania produktu innym osobom.

- Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- Nigdy nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani akcesoriów.
- Nie powodować zwarcień połączeń i obwodów.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno używać i należy zabezpieczyć przed przypadkowym użyciem.

- Produkt, części produktu i akcesoria należy używać wyłącznie w idealnym stanie.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie – nawet niewielkie uderzenia lub upadek z niewielkiej wysokości mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Nie używać jako suszarki do włosów.
- Trzymać włosy z dala od wlotu powietrza. Mogą one zostać zassane i spowodować poważne obrażenia.
- Ryzyko obrażeń: Nie kieruj urządzeniem na ludzi, zwierzęta ani delikatne przedmioty.
- Utrzymuj wlot i wylot powietrza w czystości.
- Nie blokuj wlotu i wylotu powietrza podczas pracy urządzenia.
- Nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza.
- Nie sięgaj do wlotu i wylotu powietrza.
- Unikaj ekstremalnych warunków, takich jak wysoka temperatura i zimno, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofale, wibracje i nacisk mechaniczny.
- Nie używaj dmuchawy do kurzu w pobliżu płynnego

gazu lub innych łatwopalnych przedmiotów (takich jak substancje lotne, rozcieńczalniki do farb, spraye itp.), ponieważ może to spowodować wybuch lub pożar.

- Urządzenie może się nagrzewać z powodu dużej mocy.
- Nie należy ciągnąć, skręcać, sciskać ani modyfikować kabla ładującego na siłę. Jeśli kabel ładujący stanie się nadmiernie gorący lub uszkodzony, należy natychmiast przerwać jego używanie.
- Nie należy przeladowywać ani nadmiernie rozładowywać akumulatora, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Jeśli produkt wydaje nietypowe dźwięki, wydziela nietypowy zapach, nagrzewa się lub łopatkę wentylatora obracają się w sposób nieprawidłowy, należy natychmiast przerwać jego używanie.
- Nie należy naciskać ani pocierać otworów wlotu i wylotu powietrza paznokciami lub ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia produktu.
- Nie należy kierować światła na ludzi ani zwierzęta.
- W przypadku pytań, wad, uszkodzeń mechanicznych, nieprawidłowego działania lub innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.

Nie nadaje się dla dzieci. Produkt nie jest zabawką!

- Zabezpiecz opakowanie, małe części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Wielofunkcyjna dmuchawa do kurzu nadaje się między innymi do czyszczenia klawiatur, usuwania sierści zwierząt i nadmuchiwanie materycy powietrznych. Jest bezprzewodowa i posiada akumulator.

2.2 Zakres dostawy

1x wysokiej jakości dmuchawa do kurzu, 8x nasadki dysz, 3x szczotki czyszczące, 1x kabel ładujący USB-C™ do USB-A (80 cm), instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługi

Patrz rys. 1.

- | | |
|---------------------------|------------------------------------------|
| 1 Szeroka nasadka dyszowa | 7 Pokrętło regulacji mocy powietrza |
| 2 Wylot powietrza | 8 Szczotka |
| 3 Przycisk wielofunkcyjny | 9 Kabel ładujący USB-C™ do USB-A (80 cm) |
| 4 Port ładowania USB-C™ | 10 8 różnych nasadek |
| 5 Wlot powietrza | |
| 6 Wskaźnik LED | |

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Produkt należy stosować wyłącznie w suchym otoczeniu. Chronić produkt przed deszczem. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Podłączenie i obsługa

5.1 Ładowanie i używanie baterii

1. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, należy użyć oryginalnego kabla USB-C™ do ładowania urządzenia. Do zasilania należy używać dowolnej ładowarki o napięciu wyjściowym 5 V (zasilacz nie wchodzi w skład zestawu).

Podczas ładowania 4 wskaźniki ładowania migają kolejno. Po zakończeniu ładowania wskaźnik ładowania świeci się światłem ciągłym.

2. Bateria nie jest w pełni naładowana w momencie dostawy. Zaleca się używanie urządzenia dopiero po jego pełnym naładowaniu.
3. Przed użyciem urządzenia należy odłączyć kabel ładujący.

Podczas ładowania nie można włączyć urządzenia.

Minimalne wymagania dotyczące ładowania: 5 V – 1 A. (Zasilacz nie wchodzi w skład zestawu.)

5.2 Obsługa

Tryb krokowy:

1. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny (3), aby włączyć urządzenie na poziomie prędkości 1. Zapali się dioda LED sygnalizująca pracę (6).
2. Naciśnij ponownie przycisk wielofunkcyjny (3), aby przełączyć na drugi poziom prędkości.
3. Powtórz krok 2, aby przełączyć na trzeci poziom prędkości.
4. Czwarte naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego (3) wyłącza urządzenie.

Tryb bezstopniowy:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny (3) przez 3 sekundy, aż dioda LED (6) zacznie migać. Oznacza to, że dmuchawa do kurzu znajduje się w trybie bezstopniowym.
2. Za pomocą pokrętła regulacji mocy wiatru z tyłu można indywidualnie dostosować siłę.

Tryb światła:

1. Aby włączyć światło, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk wielofunkcyjny (3).
2. Aby wyłączyć światło, należy ponownie dwukrotnie nacisnąć przycisk wielofunkcyjny (3).

Zintegrowane światło LED poprawia widoczność w miejscu pracy i umożliwia precyzyjną pracę – np. podczas czyszczenia ciemnych narożników, pod meblami lub w słabo oświetlonych warsztatach. Pomaga między innymi w precyzyjnym usuwaniu kurzu i wczesnym wykrywaniu przeszkód.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt nie wymaga konserwacji.


UWAGA!

Uszkodzenia materiałowe


- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej, miękkiej ściereczki.
- Nie używać środków czyszczących ani chemikaliów.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci, w chłodnym, suchym i wolnym od kurzu miejscu.
- Do transportu zachować oryginalne opakowanie.

7 Instrukcje dotyczące utylizacji

7.1 Urządzenie


 Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE, urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Ich komponenty muszą być poddane recyklingowi lub utylizowane oddzielnie, ponieważ toksyczne i niebezpieczne komponenty mogą powodować trwałe szkody dla zdrowia i środowiska, jeśli zostaną niewłaściwie zutylizowane. Jako konsument jesteś zobowiązany na mocy niemieckiej ustawy o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (ElektroG) do bezpłatnego zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego do producenta, punktu sprzedaży lub do publicznych punktów zbiórki utworzonych w tym celu po zakończeniu okresu użytkowania. Szczegóły są regulowane przez odpowiednie prawo krajowe. Nr WEEE: 82898622

7.2 Akumulator/bateria


 Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich komponenty muszą zostać poddane recyklingowi lub zutylizowane oddzielnie, ponieważ toksyczne i niebezpieczne komponenty mogą powodować trwałe szkody dla środowiska,

jeśli zostaną zutylizowane w niewłaściwy sposób. Jako konsument jesteś zobowiązany do ich bezpłatnego zwrotu do producenta, punktu sprzedaży lub publicznych punktów zbiórki utworzonych w tym celu po zakończeniu okresu użytkowania. Szczegóły reguluje odpowiednie prawo krajowe. Batt-Reg. Nr DE: 36166961

7.3 Opakowania

 Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.
DE4535302615620

8 Deklaracja zgodności z normami

UE
 Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

PT Instruções de utilização

1 Instruções de segurança

O manual do usuário faz parte do produto e contém informações importantes sobre o uso correto.

- Leia o manual do usuário completamente e com atenção antes de usar.

O manual do usuário deve estar disponível em caso de dúvidas e ao passar o produto para outras pessoas.

- Guarde o manual do usuário em um local seguro.
- Nunca abra a carcaça.
- Não modifique o produto ou os acessórios.
- Não provoque curto-circuito nas conexões e circuitos.

Um dispositivo defeituoso não deve ser utilizado e deve ser protegido contra utilização acidental.

- Utilize o produto, as peças do produto e os acessórios apenas quando estiverem em perfeitas condições.
- Manuseie o produto com cuidado – mesmo impactos menores ou uma queda de uma altura baixa podem danificá-lo.
- Não utilize como secador de cabelo.
- Mantenha o cabelo afastado da entrada de ar. Pode ser aspirado e causar ferimentos graves.
- Risco de ferimentos: Não aponte o dispositivo para pessoas, animais ou objetos frágeis.
- Mantenha a entrada e a saída de ar limpas.
- Não bloqueie a entrada e a saída de ar quando o dispositivo estiver em funcionamento.
- Não insira objetos estranhos na entrada e na saída de ar.
- Não introduza os dedos na entrada e na saída de ar.
- Evite condições extremas, tais como calor e frio, humidade e luz solar direta, micro-ondas, vibrações e pressão mecânica.
- Não utilize o soprador de pó perto de gás líquido ou outros objetos inflamáveis (tais como substâncias voláteis, diluentes de tinta, sprays, etc.), pois isso pode provocar uma explosão ou incêndio.
- O dispositivo pode aquecer devido à sua elevada potência.
- Não puxe, torça, aperte ou modifique o cabo de carregamento à força. Se o cabo de carregamento ficar anormalmente quente ou danificado, pare de usá-lo imediatamente.
- Não sobrecarregue ou descarregue excessivamente a bateria, pois isso pode danificá-la.
- Se o produto emitir ruídos ou odores incomuns, ficar quente ou as pás do ventilador girarem de forma anormal, pare de usá-lo imediatamente.
- Não pressione nem esfregue a entrada e saída de ar com as unhas ou objetos pontiagudos para evitar danificar o produto.
- Não aponte a luz para pessoas ou animais.
- Se tiver alguma dúvida, defeito, dano mecânico, mau funcionamento ou outros problemas que não possam ser resolvidos pela documentação que acompanha o

produto, contacte o revendedor ou o fabricante.
Não adequado para crianças. O produto não é um brinquedo!

- Proteja a embalagem, as peças pequenas e o material de isolamento contra o uso acidental.

2 Descrição e função

2.1 Produto

O soprador multifuncional é adequado para limpar teclados, remover pêlos de animais e encher colchões insufleáveis, entre outras coisas. É sem fio e possui uma bateria recarregável.

2.2 Conteúdo da entrega

1x soprador de pó superior, 8x bicos, 3x escovas de limpeza, 1x cabo de carregamento USB-C™ para USB-A (80 cm), manual do usuário

2.3 Elementos de funcionamento

Ver Fig. 1.

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 Acessório com bocal largo | 7 Roda de ajuste da potência do ar |
| 2 Saída de ar | 8 Escova |
| 3 Botão multifunções | 9 Cabo de carregamento USB-C™ para USB-A (80 cm) |
| 4 Porta de carregamento USB-C™ | 10 8 acessórios diferentes |
| 5 Entrada de ar | |
| 6 Indicador LED de funcionamento | |

3 Utilização prevista

Este produto destina-se exclusivamente ao uso privado e à finalidade a que se destina. Este produto não se destina a uso comercial. Não é permitido utilizar o dispositivo de outras formas que não as descritas no capítulo «Descrição e função» ou nas «Instruções de segurança». Este produto só deve ser utilizado num ambiente seco. Mantenha o produto afastado da chuva. O não cumprimento destas normas e instruções de segurança pode causar acidentes mortais, ferimentos e danos a pessoas e bens.

4 Preparação

1. Verificar se o âmbito da entrega está completo e se é íntegro.
2. Comparar as especificações de todos os dispositivos utilizados e garantir a compatibilidade.

5 Ligação e funcionamento

5.1 Carregar e utilizar a bateria

1. Quando a bateria estiver fraca, utilize o cabo USB-C™ original para carregar o dispositivo. Utilize qualquer carregador com uma saída de 5 V para a fonte de alimentação (fonte de alimentação não incluída).

Os 4 indicadores de carregamento piscam sequencialmente durante o carregamento.

Quando o carregamento estiver concluído, o indicador de carregamento acende continuamente.

2. A bateria não está totalmente carregada quando entregue. Recomenda-se utilizar o dispositivo apenas após ter sido totalmente carregado.
3. Desligue o cabo de carregamento do dispositivo quando pretender utilizá-lo.

O produto não pode ser ligado durante o carregamento.

Requisitos mínimos para carregamento: 5 V – 1 A.
(Fonte de alimentação não incluída.)

5.2 Funcionamento

Modo passo a passo:

1. Pressione o botão multifuncional (3) para ligar o dispositivo no nível de velocidade 1.
O indicador LED de funcionamento (6) acende.
2. Pressione o botão multifuncional (3) novamente para mudar para o 2.º nível de velocidade.
3. Repita o passo 2 para mudar para o 3.º nível de velocidade.
4. Pressionar o botão multifuncional (3) pela quarta vez desliga o dispositivo.

Modo contínuo:

1. Mantenha premido o botão multifunções (3) durante 3 segundos até o indicador LED de funcionamento (6) começar a piscar. Isto significa que o soprador de pó está no modo contínuo.
2. Utilize a roda de regulação da potência do vento na parte traseira para ajustar a intensidade individualmente.

Modo de luz:

1. Pressione o botão multifuncional (3) duas vezes seguidas para ligar a luz.
2. Pressione o botão multifuncional (3) duas vezes seguidas novamente para desligar a luz.

A luz LED integrada melhora a visibilidade na área de trabalho e permite um trabalho preciso – por exemplo, ao limpar cantos escuros, debaixo de móveis ou em oficinas mal iluminadas. Ajuda a remover o pó de forma direcionada e a detetar obstáculos numa fase inicial, entre outras coisas.

6 Manutenção, cuidados, armazenamento e transporte

O produto não requer manutenção.

ATENÇÃO**Danos materiais**

- Utilize apenas um pano seco e macio para limpar.
- Não utilize produtos de limpeza ou químicos.
- Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, guarde-o fora do alcance das crianças, num local fresco, seco e sem poeira.
- Guarde a embalagem original para transporte.

7 Instruções de eliminação

7.1 Dispositivo



De acordo com a Diretiva Europeia REEE, os dispositivos eléctricos e electrónicos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes devem ser reciclados ou eliminados separadamente, uma vez que os componentes tóxicos e perigosos podem causar danos duradouros à saúde e ao ambiente se forem eliminados incorretamente. Como consumidor, é obrigado, ao abrigo da lei alemã sobre equipamentos eléctricos e electrónicos (ElektroG), a devolver gratuitamente os equipamentos eléctricos e electrónicos ao fabricante, ao ponto de venda ou aos centros de recolha públicos criados para o efeito, no final da sua vida útil. Os pormenores são regulados pela respectiva lei estatal. N.º WEEE: 82898622

7.2 Bateria recarregável/bateria



As pilhas e acumuladores não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes devem ser reciclados ou eliminados separadamente, uma vez que os componentes tóxicos e perigosos podem causar danos permanentes ao ambiente se forem eliminados de forma incorrecta. Como consumidor, é obrigado a devolvê-los gratuitamente ao fabricante, ao ponto de venda ou aos centros de recolha públicos criados para o efeito, no final da sua vida útil. Os pormenores são regulados pela respectiva lei estatal. Batt-Reg. N.º DE: 36166961

7.3 Embalagens

As embalagens devem ser colocadas nos contentores de reciclagem corretos: plástico e metal no contentor amarelo, papel e cartão no contentor azul. Se possível, separe os diferentes materiais para otimizar a reciclagem. Para mais informações sobre a eliminação correta, contacte o seu centro de recolha de resíduos local.

8 Declaração de conformidade UE



Com o sinal CE, a Goobay®, uma marca registada da Wentronic GmbH, garante que o produto está em conformidade com as normas e diretivas europeias básicas.